



تاجوق خطبة

رمضان میمارقکن بودایا إتفاق

سیری 28/2014

رمضان 1435ھ 13

برساماعن

جولای 2014ء 11

دکوار کراولیہ:

مجلیس اسلام ملاک عادت ها و ائمۃ کافی

MAJLIS AGAMA ISLAM DAN ADAT MELAYU TERENGGANU

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَأَنْفَقُوا فِي سَيِّلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا يَাইْدِيكُمْ إِلَى النَّلْكَةِ وَأَخْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُ الْمُحْسِنِينَ . أَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الْمَبْعُوتُ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى هَذَا النَّبِيِّ الْكَرِيمِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبَعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، إِتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيْكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

إِخْوَانِيَ الْمُسْلِمِينَ رَحْمَكُمُ اللَّهُ،

قد هاري جمعة يع دبركتي اين، ساي برقسن كقد ديري سنديري دان كقد سيدغ جمعة سكالين، ماريله كيت سموا برتقوى كقد الله سبحانه وتعالي دعن ملقساناكن سكالا فرينتهن دان منيغكلن سكلا لارعن. قد بولن رمضان يع بركت اين، سام-ساماله كيت فريغيكتن مجاهدة مندكتن ديري كقد الله سبحانه وتعالي. سوجي肯 ديري دري صفة-صفة يع ترجل دان ستروشن هياسي ديري سرتا كلوارك دعن اخلاق يع موليا. موده-مودهن كيت منعمي كسجهتران دان كبركتن هيدوف سرتا مندافت ك بهاكياءن ددنيا دان داخيرة. خطبة قد هاري اين اكن مپنتوه تنفع تاجوق "رمضان مپمارق肯 بودايا إنفاق".

سید غ جمعة يع در حمیت الله سکالین،  
ببراف تاهون کبلاکعن این، فربلنچائن سارا هيدوف سماکین منيغكت،  
کادائن این سديكىت سباپق ممبىنكىن مشاركت، تراوتام کولوغۇن يع  
برقنداقتىن رنده دان يع هيدوف دباوه کاريىس كميسكىين. دالم معهادىي  
سواسان هيدوف يع سماکين منچابر اين، اسلام تله ملتقىكىن ببراف قاعده  
چىلسايىن، انتاراڭ اياله كفرضوان ۋواسا رمضان دان زكاه، سرتا مەڭالقىكىن  
بودايا إنفاق اتاو صدقه.

بولن رمضان اداله بولن يع امت ئىستىميوا كران دافت مندىدىق جىوا كيت  
سوچاي معينصافى نصىب کولوغۇن فقير ميسكىين دان معمبىل برت ترھادف  
كسو سهن مرىيەك. سىسوغۇكوهن كإنصافن يع دچتوسکن منروسى عبادة  
ۋواسا دان دترجمەكىن ۋولا ملالوئىي كفرضوان زكاه، خصوصىن زكاه فطره  
دان كالقىن ملاكوكىن إنفاق، اداله بوقتى كېرىيەتىن اسلام ترھادف  
كسجەتراەن دان كعادىلەن مشاركت. بولن رمضان يع دلالوئىي دەن  
برلاقىر دان دھاك دىسياڭ ھارىيەن، مندىدىق دان ملاتىيە اومىت اسلام منجادىي  
انسان ۋەمۇرە دان ۋەدولىي. دالم ارتىي كات لاءىن، رمضان داتىغ اونتوق  
نمېنتوق دىرىي مۇمكىن سجاتىي دەن مېرىسىھەكىن دريي صفة-صفة يع بوروق،  
سقىرتىي كەتكۈت دان طمع. دالم ماس يع سام، رمضان جوڭ مېينا راس  
تەڭنۇغۇچواب سوسيال يع بىر دالم كالغان مشاركت دەن منكىسکن  
كېرلۇان بودايا إنفاق.

سیدغ جمعة يع دبركتي الله سكالين،  
 ستياش اورغ اسلام يع بركممقوان، واجب مغلوار کن زکاۃ فطره باکي  
 ديرين دان تعکو عنن. سلاعین زکاۃ فطره، ستياش اورغ اسلام يع ميليقى  
 هرتا يع تله منوهى شرط-شرط، اداله واجب منونايکن زکاۃ هرتا.  
 فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة النور ايات 56:

**وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَإِذَا أَتُوا الزَّكُوَةَ وَأَطْبِعُوا الْرَسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ** ﴿٥٦﴾

يع برمقصود:

"دان ديريکن اوليه کامو اکن سمبهیغ سرتا بريله زکاۃ؛ دان طاعته کامو  
 کقد رسول الله؛ سوقاي کامو بروليه رحمة".

الله سبحانه وتعالى تله منجنجيکن کنجرن يع برليقت کالي کندا کقد  
 مريلک يع منونايکن عبادة زکاۃ دان ميري امن کرس کقد کولوغن يع  
 ايغىك. فرمان الله تعالى دالم سورة آل عمران، ايات 180:

**وَلَا يَحْسَنَ الَّذِينَ يَبْخَلُونَ إِمَّا مَا أَتَنَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ لَهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَهُمْ  
 سَيَطَّوْقُونَ مَا بَخِلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ عِنْهَا تَعْمَلُونَ**

**خَيْرٌ** ﴿١٨٠﴾

يع برمقصود:

"دان جاغن سکالي-کالي اورغ-اورغ يع بخييل دعن هرتا بندى يع تله  
 دكورنياکن الله کقد مريلک دري کمورهن، مېڭىك بهاوا کادائىن بخييل  
 ايت باعىق باكىي مريلک. بهكىن اي اداله بوروچ باكىي مريلک. مريلک اکن

دکالوغون (دسيقسا) دغۇن اف يۇغ مەرييک بخىلەن ايت قىد ھارى قيامە كىلق. دان باكىي اللە جووالە حق مىليق سکالا وارىش (ايسي) لاغىت دان بومى. دان (ايغىلە)، اللە مەها مۇتاهىۋەي دغۇن مندام اكىن سکالا يۇغ كامو كرجاڭن".

منوروت دوكتور يوسف القَرَضَاوِيْ، سأورۇغ مسلم يۇغ مۇيىغكارىن (يعنى كواجىقىن زكاة) ادالە دەحکوم كافىر (مرتد)، فاسق جىڭ اىي ملارىكىن دىرىي (اغىن منونايىكىن)، دإيدىينكىن (كىقد اولىي الأُمْر) مۇمبىيل سچارا ۋەققا (يعنى ملالوئى تىندقىن اوندۇغ-اوندۇغ) اورۇغ يۇغ منكەن، دان دإشتەھاركىن ۋەرگ كىقد سىسياقا يۇغ اغىن دان بىركرىس (تىدق ماھو مەلۇواركىن زكاة).

سېدۇغ جمعة يۇغ دكاسىيەيى اللە سکالىن، سالە ساتو ۋېنەتو يۇغ دبۈك اولىيە اللە تىعالي اونتوق مراءيە كاؤنتوغۇن بىر درىي بولن رمضان ادالە ملالوئى صدقە. اسلام ساغىت مەنچوركىن اومىتىن مەباپقىكىن بىر صدقە تراو تاماش قىد بولن رمضان. مارىلە كىت بىرسام-سام مۇمبىيل منفعة قىد بولن يۇغ مولىيا اين، ملقساناكىن عبادە ۋوasa دغۇن إخلاص سىرتا مەقرباپقىكىن عبادە-عبادە سەنە يۇغ لاءىن. تو نايىكىنلە زكاة سىرتا ۋەرباپقىكىنلە بىر صدقە مودە-مودەن كىت منداشت كېھاكىياءن ھيدوۋ ددىنيا دان كىنجرىن يۇغ بىر داخىرە.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ وَالْعَمِيلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤْلَفَةِ فُلُوْبُهُمْ وَفِي الْرِّقَابِ  
وَالْغَرِيمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةٌ مِّنْ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ

حَكِيمٌ ٦٠

يع برمقصود:

"سسو غونکوھن صدقە-صدقە (زکاھ) ایت ھاپالە او نتوق اورۇغ-اورۇغ فقير،  
دان اورۇغ-اورۇغ ميسكىن، دان عامل-عامل يۇغ معوروسكىن، دان اورۇغ-  
اورۇغ مۇألف يۇغ دجىنچىكىن ھاتىش، دان او نتوق ھىمبا-ھىمبا يۇغ ھندق  
مەرىدىكاڭن دىرىيىش، دان اورۇغ-اورۇغ يۇغ بىرھوتۇغ، دان او نتوق (دېلىنجاڭن  
قىد) جالن اللە، دان اورۇغ-اورۇغ مسافر (يۇغ ۋوتوس بىكالن) دالىم ۋرجالىن.  
(كتىقىن حکوم يۇغ سەدىميكىن ایت اىيالە) سباڭايى ساتو كتىقىن (يۇغ داتىش)  
درىي اللە. دان (ايىتله) اللە مەها مۇقاھىۋى، لاڭى مەها بىيچقسان". سورة التوبة: 60  
بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْءَانِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ  
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِي وَمِنْكُمْ تِلاؤتُهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ  
قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ،  
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ، وَيَا نَجَاهَةَ  
الْتَّائِبِينَ.

## الْخُطْبَةُ الشَّانِيَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَيِّلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُبْلَةٍ مِائَةً حَبَّةً وَاللَّهُ يُضَعِّفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِمْ . أَشْهُدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ . وَأَشْهُدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ . اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ .

أَمَّا بَعْدُ: فَيَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَأُوصِيْكُمْ وَإِيَّاهُ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ حَفِظَكُمُ اللَّهُ، دَكْسِمَقْتَنْ يَعْ قُنُوهْ دَعْنْ كَبْرَكتَنْ اينْ، مارِيلِه سَامْ-سَامْ كِيتْ بِرْشَكُورْ دَانْ بِرْتَقْوَى كَقْدَ اللَّهِ سَبْحَانَهُ وَتَعَالَى، مُودَهْ-مُودَهْنْ دَعْنْ سَكَالَا كُورْنيَائِنْ نَعْمَتْ درِي اللَّهِ سَبْحَانَهُ وَتَعَالَى اكْنْ مِنْيَعْكِتَكْنَ لَاكْنِي كَإِيمَانْ دَانْ كَتَقْوَائِنْ كِيتْ كَقْدَنْ، كَرَانْ كَتَقْوَائِنْ اكْنْ مِعْكِتْ درِجَتْ سَسَأُورَغْ مُؤْمِنِينْ كَتَاهَفْ يَعْ قَالِيَعْ تِيَعْكِي دِسِيسِي اللَّهِ سَبْحَانَهُ وَتَعَالَى . كَمِبَالِيلِه كَقْدَ اللَّهِ سَبْحَانَهُ وَتَعَالَى دَانْ بِرْتَقْوَالِه كَقْدَنْ؛ دَانْ دِيرِيَكَنِلِه سَمِبَهِيَعْ؛ دَانْ جَاعِنِلِه كَامُو منْجَادِي اوْرَغْ يَعْ مُشَرِّكْ .

سَيِّدُنَا جَمِيعَ يَعْ دَرْحَمِي اللَّهِ سَكَالِينْ،

بَنْدِيَعْنَ (درِما) اوْرَغْ يَعْ مُبَلْنِجاَكَنْ هَرْتَانْ قَدْ جَالَنَ اللَّهِ، اِيَالِه سَامْ سَقْرَتِي سَبِيجِي بَنِيه يَعْ تُومِبُوهْ مُنْرِبِيَتَكْنَ تُوجُوهْ تَعْكَايِ، تِيَافْ-تِيَافْ تَعْكَايِ اِيَتْ

ڦولا معاڻدوغهي سراتوس بيجمي. دان (ايغتله) الله اكن مليقت ڪندا ڪن ڦها لا باڪي سسيافا يع دكهندقيش، دان الله مها لواس (رحمه) کورنياڻ لاكى مليقوتي علمو ڦعتاهو اڻ. دمکينله ڪنجرن يع الله سبحانه وتعالي جنجيڪن دالم سورة البقرة ايات 261.

سيد ڻ جمعه يع دكاسيهي الله سکالين،

ڦد هاري دان ساعت يع موليا ساو مقاما اين، ماريله سام-سام ڪيت ڦرباپقڪن باچاءن صلوٽ دان سلام کحضره جونجوغن بسر نبي محمد صَلَّى اللُّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سسوای دعن ڦريته الله دالم القرءان، سورة الأحزاب آية 56:

**إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّوْنَ عَلَى النَّبِيِّ يَتَأْمِنُهَا الَّذِينَ أَمَنُوا صَلَّوْا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا**

تسلیماً ⑤

يع بر مقصود:

"سسو غڪو هن الله تعالي دان ڦارا ملائكتن سنتياس بر صلوٽ ڪاٽس نبي (محمد صَلَّى اللُّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، واهاي اورغ-اورغ يع بر إيمان! بر صلوٽله کامو ڪاٽس شرت او چڪنله سلام سجهترا دعن ڦعحر متن ڪاٽس دعن سقنو هن".

**اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَحِيدٌ.**

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ أَجْمَعِينَ،  
وَالْتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ  
يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاثِقَ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنَ الْعَابِدِينَ ابْنَ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ  
مَحْمُودِ الْمُكْتَفِي بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزَلَ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى سُلْطَانَةَ نُورِ زَاهِرَةِ  
سُلْطَانَةِ تَرْغِيَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقْارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ  
وَوُزَراءَهُ وَقُضَائِهِ وَعُمَالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ. اللَّهُمَّ احْفَظْ  
وَلِيَ الْعَهْدِ تَغْكُو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاثِقِ بِاللَّهِ سُلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنَ  
الْعَابِدِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَاجْمَعْ  
كَلِمَتَهُمْ عَلَى الْحَقِّ وَالدِّينِ، وَدَمِرِ الْكُفَّرَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُنَافِقِينَ، أَعْدَأْكَ  
أَعْدَاءَ الدِّينِ. رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالإِيمَانِ، وَلَا تَجْعَلْ  
فِي قُلُوبِنَا غِلَالًا لِلَّذِينَ ءَامَنُوا، رَبَّنَا إِنَّكَ رَوُوفُ رَحِيمٌ. اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌ كَرِيمٌ  
تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنَّا.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا  
آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ .  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .

عِبَادُ اللَّهِ !

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ  
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَإِذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرُكُمْ،  
وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدُّكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ،  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

### Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Majlis Agama Islam Dan Adat Melayu Terengganu adalah **DILARANG**.